

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 25 (1971)

Heft: 5: Krankenhausbau = Hôpitaux = Hospitals

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SIKKENS



RUBBOL THB

Wetterfester
Transparenter
Seidenmatten
Schutz für Holzbauten
und Fenster

RUBBOL THB

Transparenter Schutz für Holzbauten

Rubbol THB ist ein spezielles Präparat, das Laub- und Nadelhölzern einen sicheren und dekorativen Schutz bietet. Es wurde in erster Linie zur Hervorhebung und Beibehaltung der natürlichen Schönheit von Holzarten entwickelt, welche in der Aussenarchitektur angewandt werden. Das transparente, niedrig seidenglänzende Rubbol THB ist ästhetisch sehr wirkungsvoll auf tropischen Hölzern wie auch auf herkömmlichen Nadelhölzern.

Rubbol THB bildet keinen geschlossenen Film. Holzfeuchtigkeit kann darum keine Blasen-, Rissbildung und kein Abblättern verursachen, wie dies bei Klarlacken der Fall ist.

Gleichzeitig bietet Rubbol THB aber einen guten Schutz gegen Witterungseinflüsse von Aussen. Das Produkt ist wasserabstosend, sehr elastisch und darum auch den hohen Beanspruchungen im Gebirge gewachsen. Die Prüfungen des Sikkens Labors im Gebirge in Oesterreich und der Schweiz und die vielen Chaletanstriche von Malermeistern mit Rubbol THB in diesen Höhenlagen zeigen, das Rubbol THB auch den extremen Temperaturschwankungen und starken UV Strahlen gewachsen ist.

Rubbol THB ist später einfach zu renovieren: Staub und Schmutz entfernen und wieder 1-2 mal mit Rubbol THB überstreichen.

Farbtöne

Rubbol THB ist in 6 Transparenttönen erhältlich, welche alle unter-

einander mischbar sind.

Verlangen Sie die Rubbol THB Farbtonkarte.
hell, mittelbraun, mittelrot, dunkelbraun, anthrazit, oliv.

Anstrichsysteme auf neuem Holz: aussen

Laubholz, auch tropische Hölzer: Holzwerk dreimal mit Rubbol THB unverdünnt im gewünschten Lasurton behandeln.

Nadelhölzer: Imprägnieren mit Sikkens Imprägnieruqg, zwei Anstriche mit Rubbol THB unverdünnt im gewünschten Lasurton.

Renovierungssystem:

Alte Klarlackschichten vollständig ablaugen, verwittertes Holz abschleifen.

Danach obige Systeme wie bei Laub- und Nadelholz anwenden.

Spätere Renovation des Rubbol THB Systemes:

Von Staub und Schmutz reinigen, ein- bis zweimal mit Rubbol THB überstreichen.

Für Innen-Holzwerk (wie Türen, Holzdecken u.s.w.) transparent verlangen Sie unsere Beratung über Sikkens Cetabever Transparant Satin.



SIKKENS EXPORT
SASSENHEIM HOLLAND

Fachberater:

J. Müller	P. Borer
Sternacker 238	Schutzenstrasse 4
5232 Lauffohr b. Brugg	6340 Baar
Tel. 056/410596	Tel. 042/314526

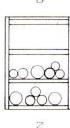
Vorteilhafte Arbeitsplätze für Büro und Privat Pultzeichentische MASTER



Schubladen-Korpus
mit Material-Auszug
und Zentralverschluß:
3 x A 6



1 x A 6
1 x A 4 für
Hängeregistratur



1 x A 6
2 offene Fächer
für Pläne usw.



Vielseitig im Gebrauch, doch vorerst
ganz nach Ihrem Wunsch gestaltbar:

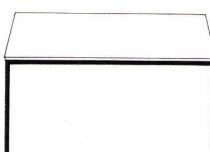
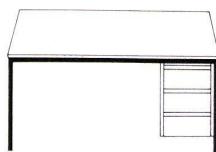
- verstellbares oder festes Reissbrett
- mit oder ohne Schubladen-Korpus
- Reissbrett über ganze Tischfläche
oder nur bis Schubladen-Korpus
- 3 verschiedene Pultgrößen zur
Wahl

150 x 86 cm

170 x 86 cm

200 x 100 cm

Verlangen Sie bitte sofort Prospekt
mit Preisliste, und besuchen Sie unse-
re grosse Ausstellung!



GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH 1 Seilergraben 61 Ausstellung Tel. 051/32 57 88-89
8902 URDORF b. Zürich Büro, Lager, Versand Tel. 051/98 76 67-68

Auf dem Hochbauamt der städtischen Baudirektion
ist die Stelle eines

Architekten

neu zu besetzen.

Anforderungen:

Abgeschlossene Hochschul- oder Technikums-
ausbildung im Hochbau, Erfahrung und langjährige
Praxis (Entwurf, Oberaufsicht über die Ausfüh-
rung von Bauten).

Wir bieten:

Zeitgemäße Entlöhnung im Rahmen der städti-
schen Besoldungsordnung. Angenehme Arbeits-
bedingungen, Fünftagewoche.

Bewerbungen:

Die Bewerbungen sind schriftlich einzureichen
unter Angabe der genauen Personalien. Ferner
sind lückenlose Ausweise über Berufsausbildung
und bisherige Tätigkeit zu unterbreiten mit Zeug-
nisunterlagen, unter Angabe eventueller Referen-
zen und des frühesten Eintrittsdatums.

Die Anmeldungen sind bis Ende Juni 1971 zu
richten an:
HOCHBAUAMT, Zentralplatz 49, 2500 Biel

Aluminium-
Sockelleisten
einwandfreie Profilflucht

Aluminium

Außenecke
an einem Stück

zäher Holz/aserkern

Schicken Sie mir schnell Informationsmaterial:
 Prospekt mit Original-Muster **ALUBORD**

Anschrift:

PLASTOBORD Friesstrasse 12 8050 Zürich 051/48 77 76
Weiermattweg 3 3098 Köniz 031/53 03 75



VENTUS E

Schweizer Fabrikat

DER Oberlichtverschluß

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluß und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputzmontage, für Holz- und Metallkonstruktionen.

Dieser Verschluß hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.

Unser technischer Dienst steht Ihnen zur Beratung gerne zur Verfügung.

**Schloß- und
Beschlägefabrik AG
4245 Kleinlützel SO
Telephon 061 89 06 55**

Neuheiten im Bodenbelagsprogramm 1971 von Dätwyler, Altdorf UR

Textile Böden für Neubau und Renovierung, für den Strapazier- und Wohnbereich.

Neu im Lieferungsprogramm der Dätwyler AG sind Nadelvliesteppichböden der Qualitäten Mesotop und Mesolux. Der besondere Materialaufbau wird bei diesen textilen Böden durch die Vollsynthetik bestimmt, 100% Meraklon mit hochfestem Trevira-Polyester-Gewebe. Mesotop ist etwa 5 mm dick und wird in 2 m breiten Bahnen bis zu 30 m geliefert.

Bemerkenswerte Vorzüge sind die weiche, trittsympathische Oberfläche, frei von härtesten Bindemitteln, die antimikrobielle Ausrüstung, das permanent antistatische Verhalten sowie die Feuchtigkeitsbeständigkeit und Schamponierechtheit. Zwölf auserlesene Farben für den Strapazierbereich und den gehobenen Wohnbedarf in einer Skala freundlicher Farbenharmonie beinhaltet die Kollektion.

Neben dieser Spitzenqualität wird Mesolux, bestehend aus 100% Polypropylen und damit ebenfalls vollsynthetischem Aufbau, in einer Materialdicke von etwa 4,4 mm angeboten.

Die acht ansprechenden Melangefarben der Mesolux-Kollektion wurden im Zeichen der europäischen Integration gleichermaßen auf die Farbwünsche des Schweizer Marktes und des Exportmarktes abgestimmt.

Die Nadelvliesteppiche Mesotop und Mesolux sind Gemeinschaftsprodukte der Teppichfabrik Melchnau AG in Melchnau und der Dätwyler AG, Altdorf, hergestellt in der Mesotex AG in Möhlin. Weitere Aktualitäten im Nadelvliessektor sind in Vorbereitung.

Im Rahmen der Kapazitätsausdehnung 1971 präsentiert Dätwyler im Lieferungsprogramm weiterhin zwei neue PVC-Verbundbeläge mit überzeugenden Vorteilen:

Silent PR (PR = printed) auf vorgepräpter Filzunterlage, tiefdruckgemustert nach spezieller Verfahrenstechnik, mit lichtechter, transparenter PVC-Nutzschicht und neun modernen Dessins in dezent abgestimmten Ton-in-Ton-Farbkompositionen.

Elastic-PR-tiefdruckgemustert nach spezieller Fertigungstechnik, mit neuer dauerelastischer PVC-Schaumschicht in 2 mm Stärke, die Lärm und Trittschall wirksam und dauernd dämpft. Die Gehschicht besteht aus reinem, hochstrapazierbarem Transparent-PVC. Der Gesamtaufbau ist als vollsynthetisch zu kennzeichnen. Das Gesamtgewicht des Elastic-PR beträgt 2700 g pro m², die Gesamtdicke etwa 3 mm. Dank dem speziellen Materialaufbau erreicht Elastic-PR eine Trittschallisolierung von TSM = 19 dB gemäß Empa-Prüfungsbericht und die hervorragende Maßbeständigkeit mit einem Wert von 0,0% quer und 0,04% längs bei unverklebtem Prüfmuster. Die Kollektion umfaßt vier Farben eines neuen, dezenten und dekorativen Dessins in ansprechender Ton-in-Ton-Farbgebung. Elastic-PR kann mit Transparentschweißdraht fügenlos verschweißt werden. Bei den neuen PVC-Verbundbelägen in

2 m Bahnenbreite und einer Rollenlänge bis 30 m vereinen neben der ausgereiften, vollendeten Qualität für hohe Ansprüche gleichermaßen Pflegeleichtigkeit sowie überdurchschnittliche Resistenz gegen Bitumen, Laugen, Chemikalien, Öle und Fette und ermöglichen einen universellen Einsatzbereich.

«Packaged units» im Heizkesselbau – ein Beitrag zur Baurationalisierung

Verfolgt man die Entwicklung im Heizkesselbau, so stellt man einen eindeutigen Trend zu «Packaged-unit»-Einheiten fest. In diesen angeschlußfertigen Apparaten sind Heizkessel, Boiler, Heizungsumwälzpumpe, Heizungsregulierung und zum Teil auch das Druckexpansionsgefäß in einem geschlossenen Aggregat vereinigt; alle Bestandteile der Kleinheizzentrale sind aufeinander abgestimmt. Die Anschlüsse für Heizung und Warmwasser sind an der günstigsten Stelle der Kesselverkleidung. Eine solche Einheit entlastet den Installateur von der richtigen Auswahl und Montage der Einzelteile, und sie vereinfacht und verkürzt die Installations- und Projektierungsarbeiten.

In den «Packaged units» sind Thermostaten, Steuergerät, Pumpe, Mischventil fixfertig elektrisch miteinander verbunden. Diese Arbeit wird im Herstellerwerk serienmäßig ausgeführt und auf die richtige Funktion geprüft. Es treten darum praktisch keine Verdrahtungsfehler auf. Vom Steuergerät aus wird das Kabel zum Ölfeuer, durch einen Stecker unterbrochen, mitgeliefert. Der Elektromonteur muß nur noch den Ölfeuer elektrisch anschließen, den Strom für die fertige Einheit zuführen und je nach Regulierungsart das Kabel vom Heizautomaten zum Raumthermostaten oder zum Außenfühler legen.

Die Hoval Herzog AG bringt gleich zwei «Packaged-unit»-Einheiten auf den Markt, die diese Vorteile in sich vereinigen: das Modell TK-GT, kompromißlos für die moderne Ölfeuerung gebaut, und das Modell TKM-A für Umstellbrand. Beide bieten eine problemlose, sparsame automatische Heizung und Warmwasser à discréion.

Intexpo, St. Gallen

Vom 7. bis 9. Juni 1971 findet in St. Gallen die 3. Kopantiqua, internationale Fachmesse für Nachbildungen von Antiquitäten, statt. Diese Marktveranstaltung wird von Herstellern der meisten europäischen Ländern beschickt und gibt einen umfassenden Überblick über das Schaffen auf dem Gebiet der Nachbildung von Antiquitäten. Naturgemäß dominieren ausstellungsflächenmäßig die Möbel, daneben ist aber auch ein reiches Angebot von Waffen, Teppichen, Schmuck, Uhren, Zinn-, Messing- und Kupfergegenständen, Fayencen, Bildern und Plastiken usw. zu sehen. Gut organisierte Fluggruppeneisen bringen Einkäufer aus aller Welt an diese einzigartige Fachmesse, bei welcher im übrigen ausschließlich Berufseinkäufern Zutritt gewährt wird.